

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
ГОУ ВПО «Марийский государственный университет»
Факультет филологии и журналистики

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета/директор институ-
та
_____/_____/_____
(подпись/ Ф.И.О.)
«_____» _____ 20__ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Учебная дисциплина **Б.3.13 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**
(ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС – СЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК)
(ПОЛЬСКИЙ)
(наименование)

Направление подготовки 032700.62 Филология

Профиль подготовки Отечественная филология

Квалификация (степень) выпускника
бакалавр

Кафедра русского и общего языкознания

(название)

Курс 2 семестр 3,4

форма обучения очная

Программа разработана ст. преп., канд. филол. н. Тонковой Е.Г.
(должность, Ф.И.О., ученая степень, звание автора(ов) про-
граммы)

Рецензент(ы)

(должность, Ф.И.О., ученая степень, звание рецензента(ов) программы)

Йошкар-Ола
2011

Рекомендована к утверждению
решением учебно-методической
комиссии / учебно-методического
совета _____

(назв. факультета / института,
специальности)

протокол заседания № _____ от
“ _____ ” _____ 200__ г.

(подпись, Ф.И.О. председателя)

Рассмотрена и одобрена на
заседании кафедры

(название кафедры)

протокол заседания № _____ от
“ _____ ” _____ 200__ г.

(подпись, Ф.И.О. зав. кафедрой)

СОГЛАСОВАНО с выпускающей кафедрой _____

(название кафедры)
протокол заседания № _____ от “ _____ ” _____ 200__ г. _____
(подпись, Ф.И.О. зав. кафедрой)

Сведения о переутверждении рабочей программы учебной дисциплины на очередной учебный год и регистрация изменений

Учебный год	Решение кафедры (№ протокола, дата заседания кафедры, Ф.И.О., подпись зав. кафедрой)	Автор изменения (Ф.И.О., подпись)	Номер изменения

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Предлагаемая программа предназначена для студентов 2 курса специальности «Отечественная филология», изучающих польский язык.

– Славянский / тюркский / финно-угорский и др. язык

Цели и задачи освоения дисциплины:

Научить читать и понимать (с минимальным обращением к словарю) тексты художественной литературы средней трудности, тексты научные (литературоведческие и лингвистические), общественно-политические (газеты).

Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата.

Б.3. Профессиональный цикл. Вариативная часть. Иные дисциплины по выбору вуза. Профиль «Отечественная филология».

Курс преподаётся студентам-русистам после изучения ими курсов «Введение в языкознание», «Старославянский язык» и «Историческая грамматика русского языка». Курс не является теоретическим, но расширяет общелингвистическую и славистическую базу студента, в нём даются теоретические сведения о тех явлениях, которые характерны для данного языка, исторический комментарий. При обучении активно используется метод сопоставления, т. е. сравнения отдельных фактов, явлений изучаемого языка с соответствующими фактами, явлениями русского языка, причём одинаково важно как сходство, так и различие. Сопоставление является важным средством преодоления межъязыковой интерференции и значительно экономит время, помогая избежать повторения того, что уже известно из русского языка.

Краткое содержание.

Введение. Современная Польша. Краткая история Польши. Польский национальный язык и его диалектное членение. Современный польский литературный язык и основные этапы его становления. Письменная и устная формы польского языка. Обиходно-разговорный польский язык. Современная польская литература. Основные учебные пособия по польскому языку. Польские грамматики и словари. Польская филологическая периодика. Фонетика польского языка. Морфология. Элементы синтаксиса.

Выпускник, завершивший обучение по конкретному профилю в рамках направления подготовки «Филология» с квалификацией (степенью) «бакалавр», должен обладать следующими профильными компетенциями:

Для профиля «Отечественная филология»:

- представление о диалектном разнообразии, социальной стратификации и стилистических ресурсах русского/родного языка;
- знание родственных связей русского/родного языка и его типологических соотношений с другими языками, его истории, современного состояния и тенденций развития;
- умение анализировать русский/родной язык в его истории и современном состоянии, пользуясь системой основных понятий и терминов общего языкознания, коммуникативистики и когнитивной лингвистики, психо-, этно- и социолингвистики; ориентироваться в основных этапах истории науки о языке и дискуссионных вопросах современного языкознания;
- знание литературы и фольклора в их историческом развитии и современном состоянии, в сопряжении с гражданской историей и историей культуры народов, говорящих на изучаемых языках;
- понимание закономерностей литературного процесса, художественного значения литературного произведения в связи с общественной ситуацией и культурой эпохи, определение художественного своеобразия произведений и творчества писателя в целом.

Структура и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины: 144 часа (4 единицы)

Лекционно-практические занятия: 72 часа

Самостоятельная работа – 72 часа

Формы контроля

С целью контроля уровня знаний, умений и навыков студентов используются следующие виды контроля:

текущий (на каждом занятии),

промежуточный (после окончания изучения раздела),

итоговый (зачет).

Формы контроля:

Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий;

внутрисеместровая аттестация;

зачет.

ПРОГРАММА КУРСА

Тематический план учебной дисциплины

№ п/п раздела	Наименование разделов и тем	Семестр	Количество часов по учебному плану					Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	
			Всего	Виды учебной работы					
				Аудиторная работа			Индивидуальная работа		Самостоятельная работа
				Лекции	Практические (семинарские) занятия	Лабораторные занятия			
1	Введение. Краткие сведения из истории польского языка		2		2				
2	Фонетика		14		6			8	Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий.
3	Морфология. Имя существительное. (Rzeczownik).		44		22			22	Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий, переводов текстов.
	Имя прилагательное. (Przymiotnik).		8		4			4	Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий, переводов текстов. Внутрисеместровая аттестация.
	Имя числительное. (Liczebnik).		8		4			4	Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий, переводов текстов.
	Наречие. (Przysłówek).		4		2			2	Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий, переводов

								текстов.	
	Местоимение. (Zaimiek).		4		2			2	Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий, переводов текстов.
	Глагол. (Czasownik).		36		18			18	Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий, переводов текстов.
4	Синтаксис. Синтаксис простого предложения.		12		6			6	Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий, переводов текстов. Внутрисеместровая аттестация.
	Сложное предложение.		12		6			6	Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий, переводов текстов.
	Итого		144		72			72	Зачет

Содержание учебной дисциплины

Раздел 1. Введение.

Тема 1. Краткие сведения из истории польского языка.

Содержание учебного материала: периодизация истории польского языка. Польский литературный язык. Место польского языка в славянском мире. Словари польского языка и основные грамматические пособия. Видные польские писатели и поэты.

Литература

Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.

Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.

Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.

Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.

Маркарьян Н.Е., Николаев Г.А. Сопоставительное словообразование и формообразование русского и польского языков: Имя существительное. Казань, 1990.

Мацюсович Я.В. Морфологический строй современного польского литературного языка. Л., 1975.

Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.

Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Васильева В.Ф. Международный симпозиум русистов и славистов в Югославии // Вестник Московского университета. Сер. 9, Филология. 1997. № 1. С.154-156.

Вендина Т.И. Дифференциация славянских языков по данным словообразования. М., 1990.

Вендина Т.И. О некоторых аспектах сопоставительного изучения славянского именного словообразования // Советское славяноведение. 1986. № 6. С.99-107.

Земская Е.А., Ермакова О.П., Рудник-Карват З. Активные процессы в словообразовании современных славянских языков (на материале русского и польского языков) // Славянское языкознание: XII Международный съезд славистов (Краков, 1998): Доклады российской делегации. М., 1998. С.297 – 311.

Историческая типология славянских языков: Фонетика, словообразование, лексика и фразеология/ Под ред. А.С.Мельничука. Киев, 1986.

Методы сопоставительного изучения языков/ Под ред. В.Н.Ярцевой. М., 1988.

Сопоставительные исследования грамматики и лексики русского и западнославянских языков/ Под ред. А.Г.Широковой. М., 1998.

Типологические и сопоставительные методы в славянском языкознании: Сб. статей / Ин-т славяноведения и балканистики РАН. М., 1993.

СЛОВАРИ

1. Большой польско-русский словарь. В 2 т. М. – Варшава, 1980.
2. Большой русско-польский словарь: В 2 т. – М. – Варшава, 1970.
3. Ковалева Г.В., Митронова И.Н. Польско-русский и русско-польский словарь. 2-е изд., стереотип. М., 2000.

Раздел 2. Фонетика.

Тема 1. Фонетика.

Содержание учебного материала: 1) польская графика и орфография; 2) гласные звуки; 3) согласные звуки; 4) полугласные звуки; 5) чередования звуков; 6) правила ударения.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Раздел 3. Морфология.

Тема 1. Имя существительное. (Rzeczownik).

Содержание учебного материала: 1) категория рода имени существительного; 2) категория одушевленности - неодушевленности; 3) категория мужского лица; 4) категория числа и падежа; 5) типы склонения существительных; 6) I (мужское) склонение существительных; 7) II (среднее) склонение имён существительных; 8) III (женское) склонение существительных; 9) другие типы склонения существительных.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 2. Имя прилагательное. (Przymiotnik).

Содержание учебного материала: 1) склонение прилагательных; 2) степени сравнения прилагательных.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.

6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 3. Имя числительное. (Liczebnik).

Содержание учебного материала: 1) количественные числительные; 2) сборные числительные; 3) порядковые числительные; 4) дробные числительные.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожинова А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 4. Наречие. (Przysłówek).

Содержание учебного материала: 1) сравнительная степень наречий; 2) словообразование наречий.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожинова А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 5. Местоимение. (Zaimek).

Содержание учебного материала: 1) личные местоимения; 2) возвратное местоимение; 3) притяжательные местоимения; 4) указательные местоимения; 5) вопросительные местоимения; 6) неопределённые местоимения; 7) отрицательные местоимения; 8) обобщающие местоимения.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожинова А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 6. Глагол. (Czasownik).

Содержание учебного материала: 1) категории глагола; 2) инфинитив; 3) изъявительное наклонение. Настоящее время; 4) изъявительное наклонение. Прошедшее время; 5) изъявительное наклонение. Будущее время; 6) повелительное наклонение; 7) условное наклонение; 8) причастия и деепричастия.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожинова А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.

3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Раздел 4. Синтаксис.

Тема 1. Синтаксис простого предложения.

Содержание учебного материала: 1) коммуникативные типы польских предложений; 2) способы выражения сказуемого; 3) порядок слов в простом предложении; 4) односоставные предложения.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 2. Синтаксис сложного предложения.

Содержание учебного материала: 1) типы сложных предложений; 2) типы сложносочиненных предложений; 3) типы сложноподчиненных предложений.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тематический план практических (семинарских), лабораторных занятий:

№ пп	Темы лекционно-практических занятий	Кол-во часов	Формы текущего контроля успеваемости
1	2	3	
1.	Краткие сведения из истории польского языка.	2	Опрос
2.	Фонетика. Польский алфавит. Графика.	2	Проверка домашнего задания.
3.	Гласные звуки. Согласные звуки. Полугласные звуки.	2	Проверка домашнего задания, аудиотренинг и тестирование.
4.	Чередования звуков. Правила ударения.	2	Проверка домашнего задания, аудиотренинг и тестирование
5.	Rzeczownik. Имя существительное. Категория рода.	2	Проверка домашнего задания.
6.	Rzeczownik. Имя существительное. Категория одушевленности – неодушевленности.	2	Проверка домашнего задания.
7.	Rzeczownik. Имя существительное. Категория мужского лица.	2	Проверка домашнего задания.
8.	Rzeczownik. Имя существительное. Категория числа.	2	Проверка домашнего задания.
9.	Rzeczownik. Имя существительное. Категория падежа.	2	Проверка домашнего задания.
10.	Rzeczownik. Имя существительное. Типы склонения.	2	Проверка домашнего задания.
11.	Rzeczownik. Имя существительное. Чередование звуков в основах существительных.	2	Проверка домашнего задания.
12.	Rzeczownik. Имя существительное. I (мужское) склонение.	2	Проверка домашнего задания.
13.	Rzeczownik. Имя существительное. II (среднее) склонение.	2	Проверка домашнего задания.

14.	Rzeczownik. Имя существительное. III (женское) склонение.	2	Проверка домашнего задания.
15.	Rzeczownik. Имя существительное. Другие типы склонения существительных.	2	Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий. Внутрисеместровая аттестация.
16.	Przymiotnik. Имя прилагательное. Склонение прилагательных.	2	Проверка домашнего задания, переводов текстов.
17.	Przymiotnik. Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных.	2	Проверка домашнего задания, переводов текстов.
18.	Liczebnik. Имя числительное. Количественные числительные. Сборные числительные.	2	Проверка домашнего задания.
19.	Liczebnik. Имя числительное. Порядковые числительные. Дробные числительные.	2	Проверка домашнего задания.
20.	Przysłówek. Наречие. Сравнительная степень.	2	Проверка домашнего задания.
21.	Zaimek. Местоимение. Разряды местоимений.	2	Проверка домашнего задания.
22.	Czasownik. Глагол. Категории глагола.	2	Проверка домашнего задания.
23.	Czasownik. Глагол. Инфинитив.	2	Проверка домашнего задания.
24.	Czasownik. Глагол. Изъявительное наклонение. Настоящее время.	2	Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий.
25.	Czasownik. Глагол. Изъявительное наклонение. Прошедшее время.	2	Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий.

			заданий.
26.	Czasownik. Глагол. Изъявительное наклонение. Будущее время.	2	Проверка домашнего задания, переводов текстов.
27.	Czasownik. Глагол. Повелительное наклонение.	2	Проверка домашнего задания, переводов текстов.
28.	Czasownik. Глагол. Условное наклонение.	2	Проверка домашнего задания.
29.	Czasownik. Глагол. Причастия.	2	Проверка домашнего задания.
30.	Czasownik. Глагол. Деепричастия.	2	Проверка домашнего задания.
31.	Коммуникативные типы польских предложений.	2	Проверка домашнего задания.
32.	Порядок слов в простом предложении.	2	Проверка домашнего задания.
33.	Односоставные предложения.	2	Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий. Внутрисеместровая аттестация.
34.	Типы сложных предложений.	2	Проверка домашнего задания, переводов текстов.
35.	Типы сложносочиненных предложений.	2	Проверка домашнего задания, переводов текстов.
36.	Типы сложноподчиненных предложений.	2	Проверка домашнего задания, опрос.

Тематика лекционно-практических занятий

Тема 1. Краткие сведения из истории польского языка.

План

1. Краткая характеристика важнейших этапов истории польского языка.
2. Видные польские писатели и поэты.
3. Изучение польского языка в XX в.
4. Словари польского языка и основные грамматические пособия.

Основные понятия и категории: польский язык (język polski); западнославянская группа языков, славянские языки, лехитская подгруппа, польский литературный язык, диалекты польского языка.

Вопросы для подготовки: периодизация истории польского языка, место польского языка в современном славянском мире.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожинова А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Маркарьян Н.Е., Николаев Г.А. Сопоставительное словообразование и формообразование русского и польского языков: Имя существительное. Казань, 1990.
6. Мацюсович Я.В. Морфологический строй современного польского литературного языка. Л., 1975.
7. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
8. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.
9. Васильева В.Ф. Международный симпозиум русистов и славистов в Югославии // Вестник Московского университета. Сер. 9, Филология. 1997. № 1. С.154-156.
10. Вендина Т.И. Дифференциация славянских языков по данным словообразования. М., 1990.
11. Вендина Т.И. О некоторых аспектах сопоставительного изучения славянского именного словообразования // Советское славяноведение. 1986. № 6. С.99-107.
12. Земская Е.А., Ермакова О.П., Рудник-Карват З. Активные процессы в словообразовании современных славянских языков (на материале русского и польского языков) // Славянское языкознание: XII Международный съезд славистов (Краков, 1998): Доклады российской делегации. М., 1998. С.297 – 311.
13. Историческая типология славянских языков: Фонетика, словообразование, лексика и фразеология/ Под ред. А.С.Мельничука. Киев, 1986.
14. Методы сопоставительного изучения языков/ Под ред. В.Н.Ярцевой. М., 1988.
15. Сопоставительные исследования грамматики и лексики русского и западнославянских языков/ Под ред. А.Г.Широковой. М., 1998.
16. Типологические и сопоставительные методы в славянском языкознании: Сб. статей / Ин-т славяноведения и балканистики РАН. М., 1993.

СЛОВАРИ

1. Большой польско-русский словарь. В 2 т. М. – Варшава, 1980.
2. Большой русско-польский словарь: В 2 т. – М. – Варшава, 1970.
3. Ковалева Г.В., Митронова И.Н. Польско-русский и русско-польский словарь. 2-е изд., стереотип. М., 2000.

Тема 2. Фонетика. Польский алфавит. Графика.

План

1. Польский алфавит.
2. Графика.

3. Диграфы.
4. Диакритические знаки.

Основные понятия и категории: польский алфавит (abecadło, alfabet); диграфы, носовые гласные, диакритические знаки.

Вопросы для подготовки: алфавит, способы обозначения мягкости.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожинова А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 3. Гласные звуки. Согласные звуки. Полугласные звуки.

План

1. Характеристика гласных звуков.
2. Характеристика согласных звуков.
3. Характеристика полугласных звуков.

Основные понятия и категории: носовые гласные, o kreskowane, фонетическая система.

Вопросы для подготовки: особенности польской фонетической системы (в сравнении с русским языком).

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожинова А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 4. Чередования звуков. Правила ударения.

План

1. Чередования звуков.
2. Ударение в польском языке.

Основные понятия и категории: чередование звуков, историческое чередование, фиксированное ударение.

Вопросы для подготовки: правила ударения, исключения.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожинова А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 5. Rzeczownik. Имя существительное. Категория рода.

План

Категория рода имен существительных в польском языке.

Мужской род.

Женский род.

Средний род.

Существительные общего рода.

Основные понятия и категории: имя существительное (rzeczownik), категория рода (rodzaj), мужской род (rodzaj męski), (rodzaj żeński), средний род (rodzaj nijaki).

Вопросы для подготовки: существительные общего рода в польском языке.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 6. Rzeczownik. Имя существительное. Категория одушевленности – неодушевленности.

План

Категория одушевленности – неодушевленности.

Грамматические особенности существительных мужского рода.

Основные понятия и категории: имя существительное (rzeczownik), категория рода одушевленности – неодушевленности.

Вопросы для подготовки: грамматические особенности существительных женского и среднего родов.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 7. Rzeczownik. Имя существительное. Категория мужского лица.

План

Категория мужского лица.

Существование двойных форм обозначения лиц мужского пола (лично-мужские и нелично-мужские формы).

Основные понятия и категории: имя существительное (rzeczownik), категория мужского лица.

Вопросы для подготовки: грамматическое проявление категории мужского лица.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.

5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 8. Rzeczownik. Имя существительное. Категория числа.

План

Категория числа.

Единственное число.

Множественное число.

Основные понятия и категории: имя существительное (rzeczownik), категория числа; единственное число (liczba pojedyncza), множественное число (liczba mnoga).

Вопросы для подготовки: существительные sing. tantum и pl. tantum в польском языке.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 9. Rzeczownik. Имя существительное. Категория падежа.

План

Категория падежа.

Падежи.

Основные понятия и категории: имя существительное (rzeczownik), категория падежа (przypadek); именительный падеж (mianownik), родительный падеж (dopełniacz), дательный падеж (celownik), винительный падеж (biernik), творительный падеж (narzędnik), предложный / местный падеж (miejscownik), звательный падеж (wołacz).

(Вопросы для подготовки: исторические чередования.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 10. Rzeczownik. Имя существительное. Типы склонения.

План

Типы склонения.

Мужское склонение.

Женское склонение.

Среднее склонение.

Основные понятия и категории: имя существительное (rzeczownik), склонение (deklinacja).

Вопросы для подготовки: особенности каждого склонения.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.

2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 11. Rzeczownik. Имя существительное. Чередование звуков в основах существительных.

План

Чередования в основах существительных мужского склонения.

Чередования в основах существительных среднего склонения.

Чередования в основах существительных женского склонения.

Основные понятия и категории: имя существительное (rzeczownik), склонение (deklinacja).

Вопросы для подготовки: исторические чередования.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 12. Rzeczownik. Имя существительное. I (мужское) склонение.

План

Окончания единственного числа.

Окончания множественного числа.

Особенности изменения некоторых существительных мужского рода.

Основные понятия и категории: имя существительное (rzeczownik), склонение (deklinacja).

Вопросы для подготовки: парадигмы склонения.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 13. Rzeczownik. Имя существительное. II (среднее) склонение.

План

Окончания единственного числа.

Окончания множественного числа.

Основные понятия и категории: имя существительное (rzeczownik), склонение (deklinacja).

Вопросы для подготовки: парадигмы склонения.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 14. Rzeczownik. Имя существительное. III (женское) склонение.

План

Окончания единственного числа.

Окончания множественного числа.

Основные понятия и категории: имя существительное (rzeczownik), склонение (deklinacja).

Вопросы для подготовки: парадигмы склонения.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 15. Rzeczownik. Имя существительное. Другие типы склонения существительных.

План

Несклоняемые существительные.

Существительные адъективного типа склонения.

Основные понятия и категории: имя существительное (rzeczownik), склонение (deklinacja).

Вопросы для подготовки: парадигмы склонения.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 16. Przymiotnik. Имя прилагательное. Склонение прилагательных.

План

1. Особенности польского имени прилагательного.

2. Склонение прилагательных.

3. Окончания единственного числа.

4. Окончания множественного числа.

Основные понятия и категории: имя прилагательное (przymiotnik), склонение (deklinacja).

Вопросы для подготовки: парадигмы склонения.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 17. Przymiotnik. Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных.

План

1. Степени сравнения польских имен прилагательных.
2. Сравнительная степень.
3. Превосходная степень.

Основные понятия и категории: имя прилагательное (przymiotnik), сравнительная степень (stopień wyższy), превосходная степень (stopień najwyższy).

Вопросы для подготовки: парадигмы склонения форм сравнительной степени; сложные формы степеней сравнения.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 18. Liczebnik. Имя числительное. Количественные числительные. Сборные числительные.

План

1. Количественные числительные.
2. Сборные числительные.

Основные понятия и категории: имя числительное (liczebnik), количественные числительные, сборные числительные.

Вопросы для подготовки: словоизменительные парадигмы числительных.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 19. Liczebnik. Имя числительное. Порядковые числительные. Дробные числительные.

План

1. Порядковые числительные.
2. Дробные числительные.

Основные понятия и категории: имя числительное (liczebnik), порядковые числительные, дробные числительные.

Вопросы для подготовки: словоизменительные парадигмы числительных.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 20. Przysłówek. Наречие. Сравнительная степень.

План

1. Наречия.
2. Степени сравнения польских наречий.

Основные понятия и категории: наречие (przysłówek), сравнительная степень (stopień wyższy), превосходная степень (stopień najwyższy).

Вопросы для подготовки: сложные формы степеней сравнения.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 21. Zaimek. Местоимение. Разряды местоимений.

План

1. Местоимения.
2. Разряды местоимений.

Основные понятия и категории: местоимение (zaimek); личные местоимения; возвратное местоимение; притяжательные местоимения; указательные местоимения; вопросительные местоимения; неопределённые местоимения; отрицательные местоимения; обобщающие местоимения.

Вопросы для подготовки: словоизменительные парадигмы местоимений.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 22. Czasownik. Глагол. Категории глагола.

План

1. Глагол.

2. Категория вида.
3. Категория наклонения.
4. Категория времени.
5. Категория залога.
6. Категория лица.
7. Категория числа.
8. Категория рода.

Основные понятия и категории: глагол (czasownik), вид, наклонение, время, залог, лицо, число, род.

Вопросы для подготовки: глагольные категории.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 23. Czasownik. Глагол. Инфинитив.

План

1. Типы инфинитивов.
2. Исторический комментарий.

Основные понятия и категории: глагол (czasownik), инфинитив.

Вопросы для подготовки: типы инфинитивов.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 24. Czasownik. Глагол. Изъявительное наклонение. Настоящее время.

План

1. I спряжение.
2. II спряжение.
3. III спряжение.

Основные понятия и категории: глагол (czasownik), спряжение (konjugacja), настоящее время (czas teraźniejszy).

Вопросы для подготовки: глагольные категории.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.

6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 25. Czasownik. Глагол. Изъявительное наклонение. Прошедшее время.

План

1. Прошедшее время.
2. Образование форм прошедшего времени.

Основные понятия и категории: глагол (czasownik), прошедшее время (czas przeszły).

Вопросы для подготовки: глагольные категории.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 26. Czasownik. Глагол. Изъявительное наклонение. Будущее время.

План

1. Будущее простое время.
2. Будущее сложное время.

Основные понятия и категории: глагол (czasownik), будущее время (czas przyszły).

Вопросы для подготовки: глагольные категории.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 27. Czasownik. Глагол. Повелительное наклонение.

План

1. Повелительное наклонение.
2. Образование форм повелительного наклонения.

Основные понятия и категории: глагол (czasownik), повелительное наклонение (tryb rozkazujący).

Вопросы для подготовки: глагольные категории.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 28. Czasownik. Глагол. Условное наклонение.

План

1. Условное наклонение.
2. Образование форм условного наклонения.

Основные понятия и категории: глагол (czasownik), наклонение (tryb), условное наклонение.

Вопросы для подготовки: глагольные категории.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 29. Czasownik. Глагол. Причастия.

План

1. Причастия действительного залога.
2. Причастия страдательного залога.

Основные понятия и категории: глагол (czasownik), причастие, залог.

Вопросы для подготовки: образование причастий.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 30. Czasownik. Глагол. Деепричастия.

План

1. Деепричастия несовершенного вида.
2. Деепричастия совершенного вида.

Основные понятия и категории: глагол (czasownik), деепричастие, вид.

Вопросы для подготовки: образование деепричастий.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 31. Коммуникативные типы польских предложений.

План

1. Императивные побудительные предложения.
2. Императивные вопросительные предложения.

3. Неимперативные повествовательные предложения.

4. Неимперативные перформативные предложения.

Основные понятия и категории: коммуникативный тип, императивные побудительные предложения, императивные вопросительные предложения, неимперативные повествовательные предложения, неимперативные перформативные предложения.

Вопросы для подготовки: коммуникативные типы польских предложений.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.

2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.

3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.

4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.

5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.

6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 32. Порядок слов в простом предложении.

План

1. Особенности порядка слов в польском языке.

2. Линейная организация словосочетаний существительного и прилагательного.

Основные понятия и категории: линейная организация словосочетаний.

Вопросы для подготовки: конструкции с *nie*.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.

2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.

3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.

4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.

5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.

6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 33. Односоставные предложения.

План

1. Типы односоставных предложений в польском и русском языках.

2. Грамматические формы выражения членов в польских предложениях.

Основные понятия и категории: односоставные предложения.

Вопросы для подготовки: безличные предложения с частицей *się*.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.

2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.

3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.

4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.

5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.

6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 34. Типы сложных предложений.

План

1. Типы сложных предложений.

2. Общая характеристика сложных предложений.

Основные понятия и категории: сложные предложения.

Вопросы для подготовки: особенности перевода сложных предложений на русский язык.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 35. Типы сложносочиненных предложений.

План

1. Соединительные сложносочиненные предложения.
2. Сопоставительные сложносочиненные предложения.
3. Противительные сложносочиненные предложения.
4. Разделительные сложносочиненные предложения.
5. Отрицательные сложносочиненные предложения.

Основные понятия и категории: сложносочиненные предложения (соединительные, сопоставительные, противительные, разделительные, отрицательные).

Вопросы для подготовки: особенности перевода сложносочиненных предложений на русский язык.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 36. Типы сложноподчиненных предложений.

План

1. Определительные сложноподчиненные предложения.
2. Изъяснительные сложноподчиненные предложения.
3. Временные сложноподчиненные предложения.
4. Предложения со значением места действия.
5. Предложения со значением причины.
6. Условные предложения.
7. Предложения цели.
8. Уступительные предложения.
9. Предложения со значением способа действия.
10. Предложения со значением степени (интенсивности) действия.

Основные понятия и категории: сложноподчиненные предложения (определительные, изъяснительные, временные, предложения со значением места действия, предложения со значением причины, условные предложения, предложения цели, уступительные предложения, предложения со значением способа действия, со значением степени (интенсивности) действия).

Вопросы для подготовки: особенности перевода сложноподчиненных предложений на русский язык.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тематический план самостоятельной работы:

№ п/п	Темы для самостоятельного изучения	Кол-во часов	Формы текущего контроля успеваемости
1	2	3	4
1.	Фонетика	8	Проверка индивидуальных заданий, аудиотестирование.
2.	Морфология. Имя существительное. (Rzeczownik).	22	Проверка индивидуальных заданий. Проверка переводов текстов.
3.	Имя прилагательное. (Przymiotnik).	4	Проверка индивидуальных заданий. Проверка переводов текстов.
4.	Имя числительное. (Liczebnik).	4	Проверка индивидуальных заданий.
5.	Наречие. (Przysłówek).	2	Проверка индивидуальных заданий.
6.	Местоимение. (Zaimek).	2	Проверка индивидуальных заданий.
7.	Глагол. (Czasownik).	18	Проверка индивидуальных заданий. Проверка переводов текстов.
8.	Синтаксис. Синтаксис простого предложения.	6	Проверка индивидуальных заданий.
9.	Сложное предложение.	6	Проверка индивидуальных заданий.

Фонетика.

Тема 1. Фонетика.

Основные понятия и категории: 1) польская графика и орфография; 2) гласные звуки; 3) согласные звуки; 4) полугласные звуки; 5) чередования звуков; 6) правила ударения.

Виды самостоятельной работы: подготовка к текущим занятиям (лекционно-практическое занятие); изучение учебного материала, вынесенного на самостоятельную проработку (польский алфавит, правила чтения). Аудиотренинг.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Раздел 3. Морфология.

Тема 1. Имя существительное. (Rzeczownik).

Основные понятия и категории: 1) категория рода имени существительного; 2) категория одушевленности - неодушевленности; 3) категория мужского лица; 4) категория числа и падежа; 5) типы склонения существительных; 6) I (мужское) склонение существительных; 7) II (среднее) склонение имён существительных; 8) III (женское) склонение существительных; 9) другие типы склонения существительных.

Виды самостоятельной работы: выучить парадигмы каждого типа склонения, знать все грамматические категории имени существительного, сделать морфологический разбор имен существительных, проанализировать имена существительные в предложенных для перевода текстах.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 2. Имя прилагательное. (Przymiotnik).

Основные понятия и категории: 1) склонение прилагательных; 2) степени сравнения прилагательных.

Виды самостоятельной работы: выучить парадигмы каждого типа склонения, знать степени сравнения польских прилагательных, сделать морфологический разбор имен прилагательных, проанализировать имена прилагательные в предложенных для перевода текстах.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
7. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
8. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 3. Имя числительное. (Liczebnik).

Основные понятия и категории: 1) количественные числительные; 2) сборные числительные; 3) порядковые числительные; 4) дробные числительные.

Виды самостоятельной работы: выучить парадигмы склонения числительных, сделать морфологический разбор числительных, научиться составлять словосочетания с польскими числительными, проанализировать имена числительные в предложенных для перевода текстах.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожинова А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 4. Наречие. (Przysłówek).

Основные понятия и категории: 1) сравнительная степень наречий; 2) словообразование наречий.

Виды самостоятельной работы: знать степени сравнения наречий, сделать морфологический разбор наречий, проанализировать наречия в предложенных для перевода текстах.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожинова А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 5. Местоимение. (Zaimek).

Основные понятия и категории: 1) личные местоимения; 2) возвратное местоимение; 3) притяжательные местоимения; 4) указательные местоимения; 5) вопросительные местоимения; 6) неопределённые местоимения; 7) отрицательные местоимения; 8) обобщающие местоимения.

Виды самостоятельной работы: знать разряды местоимений, сделать морфологический разбор местоимений, проанализировать местоимения в предложенных для перевода текстах.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожинова А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 6. Глагол. (Czasownik).

Содержание учебного материала: 1) категории глагола; 2) инфинитив; 3) изъявительное наклонение. Настоящее время; 4) изъявительное наклонение. Прошедшее время; 5) изъявительное наклонение. Будущее время; 6) повелительное наклонение; 7) условное наклонение; 8) причастия и деепричастия.

Виды самостоятельной работы: выучить парадигмы спряжения глаголов, знать словоизменение неличных форм глагола, сделать морфологический разбор глаголов, проанализировать глаголы в предложенных для перевода текстах.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожинова А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Раздел 4. Синтаксис.

Тема 1. Синтаксис простого предложения.

Основные понятия и категории: 1) коммуникативные типы польских предложений; 2) способы выражения сказуемого; 3) порядок слов в простом предложении; 4) односоставные предложения.

Виды самостоятельной работы: найти в предложении главные и второстепенные члены, учитывая порядок слов; перевести польские предложения на русский язык.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожинова А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

Тема 2. Синтаксис сложного предложения.

Основные понятия и категории: 1) типы сложных предложений; 2) типы сложносочиненных предложений; 3) типы сложноподчиненных предложений.

Виды самостоятельной работы: анализ сложных предложений, особенности перевода сложных предложений на русский язык.

Литература

1. Аскоченская В.Ф. Польский язык. Воронеж, 1988.
2. Киклевич А.К., Кожинова А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд., перераб. и доп. М., 1986.
4. Кульпина В.Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных факультетов. М., 1992.
5. Тихомирова Т.С. Польский язык. М., 1978.
6. Тихомирова Т.С. Курс польского языка. М., 1988.

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Проверка домашнего задания, индивидуальных заданий, переводов текстов.

В течение двух семестров студенты должны перевести 3 текста разных стилей (научный, публицистический, художественный) и проанализировать их языковые особенности.

Рекомендуемые источники:

1. Zielony azymut. Przewodnik świadomego podróżnika. Warszawa, 2007.
2. Киклевич А.К., Кожина А.А. Польский язык: практический курс. Изд-е 2-е, стереотип. М., 2001.
3. Zumbach, Jan. Ostatnia walka. Moje życie jako lotnika, przemytnika i poszukiwacza przygód. Warszawa, 2011.

Примерные вопросы для зачета

1. Особенности польской фонетической системы.
2. Rzeczownik. Имя существительное. Категория рода.
3. Rzeczownik. Имя существительное. Категория одушевленности – неодушевленности.
4. Rzeczownik. Имя существительное. Категория мужского лица.
5. Rzeczownik. Имя существительное. Категория числа.
6. Rzeczownik. Имя существительное. Категория падежа.
7. Rzeczownik. Имя существительное. Типы склонения.
8. Rzeczownik. Имя существительное. Чередование звуков в основах существительных.
9. Rzeczownik. Имя существительное. I (мужское) склонение.
10. Rzeczownik. Имя существительное. II (среднее) склонение.
11. Rzeczownik. Имя существительное. III (женское) склонение.
12. Rzeczownik. Имя существительное. Другие типы склонения существительных.
13. Przymiotnik. Имя прилагательное. Склонение прилагательных.
14. Przymiotnik. Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных.
15. Liczebnik. Имя числительное. Количественные числительные. Сборные числительные.
16. Liczebnik. Имя числительное. Порядковые числительные. Дробные числительные.
17. Przysłówek. Наречие. Сравнительная степень.
18. Zaimek. Местоимение. Разряды местоимений.
19. Czasownik. Глагол. Категории глагола.
20. Czasownik. Глагол. Инфинитив.
21. Czasownik. Глагол. Изъявительное наклонение. Настоящее время.
22. Czasownik. Глагол. Изъявительное наклонение. Прошедшее время.
23. Czasownik. Глагол. Изъявительное наклонение. Будущее время.
24. Czasownik. Глагол. Повелительное наклонение.
25. Czasownik. Глагол. Условное наклонение.
26. Czasownik. Глагол. Причастия.
27. Czasownik. Глагол. Деепричастия.
28. Коммуникативные типы польских предложений.
29. Порядок слов в простом предложении.
30. Односоставные предложения.
31. Типы сложных предложений.
32. Типы сложносочиненных предложений.
33. Типы сложноподчиненных предложений.

Справка о материально-техническом обеспечении дисциплины (модуля)

ПОЛЬСКИЙ ЯЗЫК

(наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом)

№п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий	Перечень оборудования и технических средств обучения
1	Кабинет русского языка (корп. П, ауд. 313)	Аудиокурс EuroTalk interactive/ Учите польский. Уровень Elementary

Материально-техническое обеспечение дисциплины

Ресурсы кабинета русского языка, библиотеки Марийского государственного университета и Национальной библиотеки им. С.Г.Чавайна: учебники, учебные пособия, словари, справочники, художественная и публицистическая литература на польском языке.